



**Oficina de los Estados Unidos de Asistencia para Desastres en el Extranjero (USAID/OFDA)  
Oficina Regional para América Latina y el Caribe, San José, Costa Rica**

**REDUCCIÓN DEL RIESGO**

**Instituciones de educación superior adoptan la RRD en la región LAC**

Las instituciones de educación superior y la comunidad científica juegan un rol vital en el apoyo y el fortalecimiento de la preparación, respuesta y recuperación potencial ante desastres en los países de América Latina y el Caribe (LAC), particularmente en relación con el cambio climático como prioridad mundial en aumento. En un esfuerzo por fortalecer esta alianza tan importante, USAID/OFDA y la Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres (UNISDR) recientemente apoyaron el Segundo Foro Latinoamericano de Reducción del Riesgo de Desastres (RRD) en la Educación Superior. El foro, organizado por la Red Universitaria de América Latina y el Caribe para la RRD (REDULAC), se llevó a cabo en Bogotá, Colombia, del 24 al 26 de noviembre pasados.

Cerca de 180 participantes—profesores universitarios, académicos, investigadores científicos y expertos en administración de desastres—representantes de más de 120 universidades y organizaciones de respuesta a emergencias de 17 países de LAC y los Estados Unidos, dieron presentaciones y participaron en una serie de paneles de discusión sobre temas específicos relacionados con alianzas de instituciones universitarias con gobiernos locales y nacionales, y agencias de gestión de desastres para investigar soluciones ante el riesgo, estrategias de adaptación, y mitigación de los efectos del cambio climático y futuros desastres.

Los paneles de discusión incluyeron temas como: establecimiento de alianzas público-privadas para la evaluación y gestión integrada de eventos extremos; el papel de las instituciones de educación superior y la comunidad científica en relación con los gobiernos municipales y los temas de RRD y cambio climático; el rol de las universidades en la preparación de hospitales para tratar pacientes en grandes desastres; investigación científica y académica multidisciplinaria sobre políticas y gestión de estrategias de RRD a nivel local, nacional y mundial; entre otros temas.

“Cada día se genera más conciencia en las instituciones de educación superior sobre sus responsabilidades y deberes, frente a la Reducción del Riesgo de Desastres en la región y REDULAC, como un actor causante, y determinante para este cambio de conciencia”, anotó el Secretario Ejecutivo Regional de REDULAC, Dr. Luis Carlos Martínez Medina.

Por otro lado, docenas de universidades y agencias de respuesta participaron en la transmisión en vivo del foro vía internet. La transmisión simultánea de tres días recibió 20.339 visitantes de 20 países. Un equipo



Foto cortesía de REDULAC

**Representantes de más de 120 universidades y organizaciones, asistieron al Segundo Foro Latinoamericano de RRD en Bogotá, Colombia.**

designado de expertos en gestión del riesgo de USAID/OFDA y el Departamento de Maestría en Gestión del Riesgo y Desarrollo de la Escuela de Ingenieros Militares de Colombia, respondió a las preguntas y comentarios de la audiencia virtual, creando un puente de intercambio de información entre los miles de visitantes virtuales y los profesionales reunidos en el foro en Bogotá.

El foro dio paso a varios avances en RRD lanzados en el primer foro regional de REDULAC, llevado a cabo en Ciudad de Panamá, en 2012. Al igual que su predecesor, el evento de tres días incluyó presentaciones de expertos en RRD y profesores universitarios, que compartieron experiencias y lecciones aprendidas. Hablaron de la incorporación de temas de RRD en sus investigaciones y guías de estudio; incluyendo carreras en RRD, acción social, alcances de la educación, y compromiso de la comunidad en gestión y reducción del riesgo de desastres. Las discusiones de cambio climático

compartieron el centro de atención con los temas de RRD, dando más importancia a la implementación rápida y oportuna de las políticas y los procedimientos de reducción de riesgo en la región LAC.

El Gerente Técnico de USAID/OFDA, Fabián Arellano, quien también formó parte del equipo de coordinación del foro, comentó sobre los muchos logros del evento, “Nuestro apoyo desde el Programa Regional  
**Continúa en la página 2**



Foto cortesía de REDULAC

**A los asistentes al foro se les unieron más de 20.000 participantes virtuales, de 20 países.**

## REDUCCIÓN DEL RIESGO



Foto por Francisco Linares, USAID/OFDA

**Una columna de humo surge del Volcán Chaparrastique en diciembre del 2013. San Miguel, El Salvador.**

## VDAP proporciona asistencia para volcanes en LAC

El Programa de Asistencia para Desastres Volcánicos (VDAP por sus siglas en inglés), implementado por el Servicio Geológico de los Estados Unidos (USGS) y financiado por USAID/OFDA, proporcionó asistencia para 27 eventos relacionados con volcanes alrededor del mundo, el año pasado. El programa benefició a más de 1,3 millones de personas, que habitan en el área de 10 kilómetros en las cercanías de un volcán, con 19 respuestas remotas y ocho en el sitio.

El año fiscal 2014, que concluyó el 30 de septiembre del 2014, fue uno activo para el VDAP en la región de América Latina y el Caribe (LAC). El VDAP trabajó en 16 volcanes en siete países, incluyendo Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Nicaragua y Perú, que requirieron apoyo remoto o en el sitio del programa. Un total de 340.287 personas en LAC se vieron beneficiadas por la intervención del VDAP, a través de concientización comunitaria y respuesta.

Las respuestas incluyeron: manejo de crisis en Ecuador, Guatemala y Perú, así como intervención remota en Colombia, Costa Rica, Guatemala, Ecuador, El Salvador, Nicaragua, y Perú. En la mayoría de los casos, la respuesta se limita a apoyo y monitoreo por parte del VDAP, en colaboración con las autoridades locales.

Por ejemplo, en El Salvador, el Volcán Chaparrastique—también conocido como Volcán San Miguel—ha tenido actividad constante desde finales de diciembre del 2013. El 10 de julio, la sismicidad aumentó dramáticamente, y la Dirección General de Protección Civil de El Salvador decretó una "alerta naranja" para el volcán y las comunidades cercanas, con el fin de activar las comisiones departamentales de Protección Civil por la alta probabilidad de erupción. La siguiente semana, una pequeña explosión en la parte superior del cono produjo una pluma de 200 metros de altura. El aumento en la sismicidad no fue particularmente dramático, y los miembros del VDAP mantienen la situación en observación permanente. Al día de hoy, el gobierno de El Salvador no ha solicitado asistencia.

Aparte de la respuesta mencionada, el VDAP también apoyó a organizaciones locales con infraestructura, asistencia técnica, capacitación y planificación. De acuerdo con su reporte anual, la asistencia técnica "contribuyó para que sus homólogos modificaran 11 políticas o procedimientos geológicos para mejorar la preparación para erupciones volcánicas". A través de 26 capacitaciones, el programa instruyó a 188 participantes sobre monitoreo de volcanes y técnicas de mitigación de erupciones.

En la región LAC, el VDAP contribuyó con el Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología (INSIVUMEH) para adoptar la tecnología celular para tener acceso remoto a datos sísmicos de volcanes en Guatemala. Además, el Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (OVSICORI) y el Servicio Geológico Colombiano (SGC) recibieron capacitación sobre el uso y adoptaron un software basado en Internet del USGS, para el modelado de nubes de ceniza volcánica, a utilizar en el análisis de amenazas.

El VDAP también realizó otros eventos de capacitación y asistencia técnica en LAC, como talleres de sismología en Arequipa y Trujillo, Perú; capacitaciones de vulcanología en Chile y Argentina; capacitación de monitoreo de gases en Costa Rica; capacitaciones sobre deformación en Cerro Negro y Chiles en Colombia; e interpretación y presentación de datos sísmicos para observadores de volcanes en Santiaguillo y Fuego, Guatemala.

## REDUCCIÓN DEL RIESGO

### Haití lanza programa de capacitación de SCI

La Dirección de Protección Civil de Haití (DPC) lanzó un nuevo programa de capacitación sobre el Sistema de Comando de Incidentes (SCI). La DPC implementará el programa, que durará varios años, con apoyo técnico del Servicio Forestal de los Estados Unidos y será financiado por USAID/OFDA.

El sistema de gestión SCI mejora la respuesta a emergencias al integrar personal, políticas, procedimientos, infraestructura y equipo en una estructura y un proceso organizacional comunes. "Esto es importante porque aumentará la eficiencia y eficacia de la capacidad de respuesta a emergencias del gobierno", comentó la Oficial del Programa de USAID/OFDA, Angelica Fleischer. La DPC llevó a cabo las sesiones informativas el 2 y 3 de diciembre del 2014, con representantes de ministerios e instituciones claves del gobierno e involucrados en la respuesta a emergencias. Otros actores involucrados, como el PNUD, el Banco Mundial, OCHA, ECHO, la Cruz Roja Haitiana y demás ONG internacionales, también estuvieron presentes.

Estas sesiones facilitaron un resumen del concepto de SCI y una visión general del programa de capacitación. Los participantes proporcionaron varias sugerencias útiles, que la DPC integrará al diseño del programa. En el primer cuatrimestre del 2015 se llevará a cabo un taller de consulta, con el fin de adaptar el SCI al contexto y al Sistema de respuesta a emergencias de Haití.



Foto por Bathalie Guerrier, USAID/OFDA

**(i-d): Alta Jean-Baptiste, Directora de la DPC; Patrick Henry Bastien, Director General Adjunto del Ministerio del Interior y Autoridades Locales; Kevin Misenheimer, Especialista en Gestión de Emergencias del Servicio Forestal de los Estados Unidos.**

## Instituciones de educación superior adoptan la RRD en la región LAC

### Continúa de la página 1

de Asistencia para Desastres (RDAP) de USAID/OFDA/LAC, se ve más que compensado por la oportunidad que se ha dado a tantas instituciones, profesores, estudiantes, funcionarios y directivos, quienes cada día se interesan más en seguir promoviendo la RRD al interior de sus instituciones, así como proyectarla en sus programas de extensión a la comunidad".

USAID/OFDA, UNISDR y REDULAC, organizadores del foro, actualmente están colaborando en un documento técnico detallando las presentaciones, paneles temáticos y discusiones del evento, así como las conclusiones y compromisos de acción tomados por las universidades y agencias participantes. Estas conclusiones y la declaración del foro se presentarán en el Marco de Acción de Hyogo 2005-2015, en Sendai, Japón, a principios del 2015.

Los resultados de los Foros Latinoamericanos de RRD en la Educación Superior del 2012 y 2014, así como la transmisión virtual, los enlaces con las universidades y otras organizaciones en la red, e información sobre eventos futuros de RRD y adaptación al cambio climático se pueden encontrar en el sitio web de REDULAC: [www.redulac.net](http://www.redulac.net).

**Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero  
Oficina Regional para América Latina y el Caribe**



**Tel: +(506) 2290-4133  
E-mail: [ofdalc@ofda.gov](mailto:ofdalc@ofda.gov)  
Internet: [www.usaid.gov](http://www.usaid.gov)**